Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée

District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

Rapport public

Date d'émission du rapport : 13 août 2025

Numéro d'inspection: 2025-1556-0004

Type d'inspection : Incident critique

Titulaire de permis : Municipalité régionale de Halton

Foyer de soins de longue durée et ville : Allendale, Milton

RÉSUMÉ DE L'INSPECTION

L'inspection a eu lieu sur place aux dates suivantes : les 29, 30, 31 juillet 2025 et les 1er, 5, 6, 7, 8, 12 et 13 août 2025.

L'inspection concernait :

- Le dossier : n° 00149970 un incident critique (IC) n° M536-000030-25 lié aux soins et aux services de soutien aux personnes résidentes.
- Le dossier : n° 00150253 IC n° M536-000031-25 lié à la prévention et au contrôle des infections.
- Le dossier : n° 00151029 IC n° M536-000033-25 lié à la prévention des mauvais traitements et de la négligence.

Les **protocoles d'inspection** suivants ont été utilisés pendant cette inspection :

Services de soins et de soutien aux personnes résidentes Prévention et contrôle des infections Prévention des mauvais traitements et de la négligence

RÉSULTATS DE L'INSPECTION

AVIS ÉCRIT : Obligation du titulaire de permis de se conformer au programme

Non-respect nº 001 Avis écrit aux termes de l'alinéa 154 (1) 1) de la LRSLD (2021)

Non-respect du : paragraphe 6 (7) de la LRSLD (2021)



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée

District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

Programme de soins

Paragraphe 6 (7) Le titulaire de permis veille à ce que les soins prévus dans le programme de soins soient fournis au résident, tel que le précise le programme.

Le titulaire de permis n'a pas veillé à ce que les soins prévus dans le programme de soins d'une personne résidente concernant la mobilité au lit, l'habillage et le niveau de soutien pour manger soient fournis à la personne résidente tel que le précise le programme.

Sources : examen du dossier clinique de la personne résidente, notes d'enquête du foyer, entretiens avec le personnel.

AVIS ÉCRIT : Exigences générales

Non-respect nº 002 Avis écrit aux termes de l'alinéa 154 (1) 1) de la LRSLD (2021)

Non-respect du : paragraphe 34 (2) du Règl. de l'Ont. 246/22

Exigences générales

Paragraphe 34 (2) Le titulaire de permis veille à ce que les mesures prises à l'égard d'un résident dans le cadre d'un programme, notamment les évaluations, les réévaluations, les interventions et les réactions du résident aux interventions, soient documentées.

Le titulaire de permis n'a pas veillé à ce que l'évaluation et les mesures prises concernant l'altération de l'intégrité épidermique d'une personne résidente soient documentées.

Sources : examen des dossiers cliniques de la personne résidente, entretiens avec un membre du personnel infirmier de qualité.

AVIS ÉCRIT : Programme de prévention et de contrôle des infections

Non-respect nº 003 Avis écrit aux termes de l'alinéa 154 (1) 1) de la LRSLD (2021)

Non-respect de : l'alinéa 102 (2) b) du Règl. de l'Ont. 246/22

Programme de prévention et de contrôle des infections

Paragraphe 102 (2) Le titulaire de permis met en œuvre ce qui suit :

b) les normes ou protocoles que délivre le directeur à l'égard de la prévention et du



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

contrôle des infections. Paragraphe 102 (2) du Règl. de l'Ont. 246/22.

Le titulaire de permis n'a pas veillé à ce que les normes ou protocoles que délivre le directeur ou la directrice à l'égard de la prévention et le contrôle des infections soient mis en œuvre.

Conformément à la section 9.1 de la Norme de prévention et de contrôle des infections pour les foyers de soins de longue durée révisée en septembre 2023, il faut se conformer aux précautions supplémentaires dans le programme de PCI et ces précautions doivent notamment inclure (f) des exigences supplémentaires concernant l'EPI, notamment le choix, le port, le retrait et l'élimination de façon appropriée.

Un membre du personnel n'a pas enfilé une blouse pendant qu'il s'occupait d'une personne résidente faisant l'objet de précautions en cas de contact et a omis de jeter ses gants dans la poubelle située à l'entrée de la chambre de la personne résidente après les soins prodigués.

Sources : observations, examen du programme de soins de la personne résidente, politique du foyer sur le protocole des systèmes de précaution, procédure (Precaution Systems Protocol, Procedure) et politique sur l'enfilage et le retrait (Donning and Doffing) (révisé en février 2024), entretiens avec le personnel.

AVIS ÉCRIT : Rapports : incidents graves

Non-respect nº 004 Avis écrit aux termes de l'alinéa 154 (1) 1) de la LRSLD (2021)

Non-respect de : l'alinéa 115 (1) 5) du Règl. de l'Ont. 246/22

Rapports: incidents graves

Paragraphe 115 (1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille, d'une part, à immédiatement informer le directeur, de façon aussi détaillée que possible dans les circonstances, des incidents suivants et, d'autre part, à faire suivre le rapport exigé au paragraphe (5) :

5. L'éclosion d'une maladie importante sur le plan de la santé publique ou d'une maladie transmissible au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*.

Le titulaire de permis n'a pas immédiatement informé le directeur ou la directrice d'une éclosion dans le foyer déclarée par le service de santé publique.



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée

District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

Sources: examen de l'incident critique (IC) et entretien avec le ou la responsable de la prévention et du contrôle des infections (PCI).

ORDRE DE CONFORMITÉ (OC) n° 001 Obligation de protéger

Non-respect n° 005 Ordre de conformité aux termes de l'alinéa 154 (1) 2) de la LRSLD (2021)

Non-respect du : paragraphe 24 (1) de la LRSLD (2021)

Obligation de protéger

Paragraphe 24 (1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée protège les résidents contre les mauvais traitements de la part de qui que ce soit et veille à ce que les résidents ne fassent l'objet d'aucune négligence de sa part ou de la part du personnel.

L'inspecteur ou l'inspectrice ordonne au titulaire de permis d'élaborer, de soumettre et de mettre en œuvre un plan visant à assurer la conformité avec l'alinéa 155 (1) (b) de la LRSLD (2021) :

Le plan doit comprendre, sans s'y limiter, les éléments suivants :

- les actions à long terme qui seront entreprises pour s'assurer qu'une personne résidente identifiée est protégée contre les mauvais traitements.

Veuillez soumettre le plan écrit de mise en conformité concernant l'inspection n° 2025-1556-0004 à l'inspecteur ou à l'inspectrice des foyers de SLD, MSLD, d'ici le 3 septembre 2025.

Veuillez vous assurer que le plan écrit soumis ne contient pas de renseignements personnels de base ou de renseignements personnels sur la santé.

Motifs

Le titulaire de permis n'a pas veillé à ce qu'une personne résidente soit protégée contre les mauvais traitements d'ordre physique et psychologique de la part du personnel dans le foyer.

Le paragraphe 2 (1) du Règl. de l'Ont. 246/22 mentionne différents types de mauvais



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

traitements et contient des définitions de ces types de mauvais traitements.

Une allégation a été formulée concernant les mauvais traitements infligés à une personne résidente dans le foyer. L'enquête du foyer a permis de cerner différentes situations présentant des preuves de mauvais traitements à l'égard de cette personne résidente.

Le foyer n'a pas veillé de protéger la personne résidente en question contre les mauvais traitements.

Sources : examen des notes d'enquête, examen des dossiers cliniques de la personne résidente, entretiens avec le personnel.

Le titulaire de permis doit se conformer à cet ordre au plus tard le 24 septembre 2025.

Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée

District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉVISION/L'APPEL

PRENDRE ACTE Le titulaire de permis a le droit de demander une révision par le directeur de cet (ces) ordre(s) ou de cet avis de pénalité administrative conformément à l'article 169 de la *Loi de 2021 sur le redressement des soins de longue durée* (la Loi). Le titulaire de permis peut demander au directeur ou à la directrice de suspendre le ou les présents ordres en attendant la révision. Si un titulaire de permis demande la révision d'un avis de pénalité administrative (APA), l'obligation de payer est suspendue jusqu'à la décision de la révision.

Remarque: En vertu de la Loi, les frais de réinspection ne peuvent faire l'objet d'une révision par le directeur ou la directrice ou d'un appel auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé (CARSS). La demande de révision par le directeur ou la directrice doit être présentée par écrit et signifiée au directeur ou à la directrice dans les 28 jours suivant la date de signification de l'ordre ou de l'APA au titulaire de permis.

La demande écrite de révision doit comprendre :

- (a) les parties de l'ordre ou de l'APA pour lesquelles la révision est demandée;
- (b) toute observation que le titulaire de permis souhaite que le directeur prenne en considération:
- (c) une adresse de signification pour le titulaire de permis.

La demande écrite de révision doit être signifiée en mains propres, par courrier recommandé, par courriel ou par service de messagerie commercial à la personne indiquée ci-dessous.

Directeur ou directrice

a/s du coordonnateur des appels Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée Ministère des Soins de longue durée 438, avenue University, 8° étage Toronto (Ontario) M7A 1N3

Courriel: MLTC.AppealsCoordinator@ontario.ca

Si la signification se fait :



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée

District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

(a) par courrier recommandé, elle est réputée être effectuée le cinquième jour après le jour de l'envoi;

(b) par courriel, elle est réputée être effectuée le jour suivant, si le document a été signifié après 16 h;

(c) par service de messagerie commerciale, elle est réputée être effectuée le deuxième jour ouvrable après la réception du document par le service de messagerie commerciale.

Si une copie de la décision du directeur n'est pas signifiée au titulaire de permis dans les 28 jours suivants, la réception de la demande de révision du titulaire de permis, le ou les présents ordres et/ou le présent APA sont réputés confirmés par le directeur et, aux fins d'un appel devant la CARSS, le directeur est réputé avoir signifié au titulaire de permis une copie de ladite décision à l'expiration de la période de 28 jours.

En vertu de l'article 170 de la Loi, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel de l'une ou l'autre des décisions suivantes auprès de la CARSS :

a) un ordre donné par le directeur ou la directrice en vertu des articles 155 à 159 de la Loi;

b) un APA délivré par le directeur ou la directrice en vertu de l'article 158 de la Loi; c) la décision de révision du directeur ou de la directrice, rendue en vertu de l'article 169 de la Loi, concernant l'ordre de conformité (art. 155) ou l'APA (art. 158) d'un inspecteur ou d'une inspectrice.

La CARSS est un tribunal indépendant qui n'a aucun lien avec le ministère. Elle est établie par la législation pour examiner les questions relatives aux services de soins de santé. Si le titulaire de permis décide d'interjeter appel, il doit remettre un avis d'appel écrit dans les 28 jours suivants la date à laquelle il a reçu une copie de l'ordre, de l'APA ou de la décision du directeur ou de la directrice qui fait l'objet de l'appel. L'avis d'appel doit être remis à la fois à la CARSS et au directeur ou à la directrice.

Commission d'appel et de révision des services de santé

À l'attention du registrateur 151 rue Bloor Ouest, 9° étage Toronto (Ontario) M5S 1S4

Directeur ou directrice



Ministère des Soins de longue durée

Division des opérations relatives aux soins de longue durée Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée District de Hamilton

119, rue King Ouest, 11^e étage Hamilton (Ontario) L8P 4Y7 Téléphone : 800 461-7137

a/s du coordonnateur des appels Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée Ministère des Soins de longue durée 438, avenue University, 8° étage Toronto (Ontario) M7A 1N3

Courriel: MLTC.AppealsCoordinator@ontario.ca

Dès réception, la CARSS accusera réception de votre avis d'appel et vous fournira des instructions concernant la procédure d'appel et d'audience. Le titulaire de permis peut en savoir plus sur la CARSS en consultant le site Web <u>www.hsarb.on.ca</u>.